

482995-2026 - Javni razpis

Hrvaška – Storitve na področju filma in video filma – Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

OJ S 132/2026 13/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

E-naslov: ured@arhiv.hr

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

Opis: Predmet nabave je restauracija digitalnim postupkom u rezoluciji 4K 1800 minuta filmskog gradiva iz nacionalne filmske zbirke Republike Hrvatske. Ukupno je potrebno digitalno restaurirati 31 film u razdoblju od 2026. do 2028. godine. - minimalni tehnički uvjeti za postupak restauracije slike su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u realnom vremenu korištenjem specijaliziranih programa za restauraciju slike za koje izvoditelj radova mora posjedovati licencu. - minimalni tehnički uvjeti za postupak korekcije boja su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u ACES sustavu kodiranja boja u realnom vremenu, specijalizirani software za korekciju boja za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu, kalibrirani digitalni projektor minimalne rezolucije 2K certificiran od strane konzorcija DCI (Digital Cinema Initiatives), specijalizirano filmsko platno dijagonale projicirane slike minimalno 3m i projekcijsku dvoranu sa zidovima neutralne mat crne ili sive boje u kojoj se ovaj postupak provodi. - minimalni tehnički uvjeti za restauraciju zvuka su specijalizirani software za digitalnu restauraciju zvučnih zapisa za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu i projekcijska dvorana za obradu zvuka sa zvučnom izolacijom, opremljena digitalnim video projektorom i 5.1 zvučnim sustavom.

Identifikator postupka: 041b00ef-c91d-4432-904f-bdadd241053b

Notranji identifikator: 1-1/2026

Vrsta postupka: Otvoreni postupak

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postupka: Otvoreni postupak

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92100000 Storitve na področju filma in video filma

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvaška

Dodatne informacije: Hrvatski državni arhiv, Hrvatska kinoteka, Savska c. 131, Zagreb i lokacija odabranog ponuditelja (udaljenost najviše 350 km od sjedišta naručitelja - Posebni uvjeti izvršenja ugovora)

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 432 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Ovaj postupak javne nabave provest će se prema novim izmjenama i dopunama Zakona o javnoj nabavi koji je stupio na snagu 16.05.2026. godine.

Pravna podloga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za isključitev

Viri isključitvenih razlogov: Dokument u zvezi s oddajo naročila, Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcija: Korupcija

Goljufigije: Prijevara

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnim dejavnostmi:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Pranje novca ili financiranje terorizma

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Izključno nacionalni razlogi za isključitev: Neisplata plaće

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za isključitev:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Kršitev obveznosti u zvezi s plaćilom davkov: Plaćanje poreza

Kršitev obveznosti u zvezi s plaćilom prispevkov za socialno varnost: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

Opis: Predmet nabave je restauracija digitalnim postupkom u rezoluciji 4K 1800 minuta filmskog gradiva iz nacionalne filmske zbirke Republike Hrvatske. Ukupno je potrebno digitalno restaurirati 31 film u razdoblju od 2026. do 2028. godine. - minimalni tehnički uvjeti za postupak restauracije slike su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u realnom vremenu korištenjem specijaliziranih programa za restauraciju slike za koje izvoditelj radova mora posjedovati licencu. - minimalni tehnički uvjeti za postupak korekcije boja su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u ACES sustavu kodiranja boja u realnom vremenu, specijalizirani software za korekciju boja za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu, kalibrirani digitalni projektor minimalne rezolucije 2K certificiran od strane konzorcija DCI (Digital Cinema Initiatives), specijalizirano filmsko platno dijagonale projicirane slike minimalno 3m i projekcijsku dvoranu sa zidovima neutralne mat crne ili sive boje u kojoj se ovaj postupak provodi. - minimalni tehnički uvjeti za restauraciju zvuka su specijalizirani software za digitalnu restauraciju zvučnih zapisa za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu i projekcijska dvorana za obradu zvuka sa zvučnom izolacijom, opremljena digitalnim video projektorom i 5.1 zvučnim sustavom. Radni proces digitalne restauracije filmskog gradiva podrazumijeva kontinuirani stručni nadzor naručitelja nad pruženom uslugom. U skladu s Tehničkom specifikacijom, uz nadzor koji se provodi u radnom prostoru naručitelja, to za svaki film iz predmeta nabave uključuje minimalno dva

termina nadzora u radnom prostoru pružatelja usluge (nadzor nad završnim korekcijama u procesu digitalne restauracije i nadzor nad završnim zahvatima u procesu korekcije boja), kao i dvije kontrolne projekcije u kino dvorani opremljenoj 35mm filmskim projektorom i kalibriranim digitalnim projektorom certificiranim od strane konzorcija DCI, od kojih se jedna provodi na početku, a druga na završetku radova na korekciji boja. U nadzoru je od strane naručitelja prisutan voditelj projekta zaštite i restauracije nacionalne filmske zbirke, stručni djelatnik za superviziju svih faza restauracije, stručni konzultant za pitanja filmske fotografije i, ako je to moguće, jedan od autora filma – redatelj i/ili direktor fotografije. Minimum za kvalitetan nadzor je jedan od navedenih stručnjaka. Naručitelj samostalno snosi troškove dolaska u stručni nadzor za ukupno 31 filmski naslov iz predmeta nabave. Ukoliko se sjedište ponuditelja nalazi na više od 350 km udaljenosti od sjedišta naručitelja, ponuditelj je u svrhu stručnog nadzora obavezan osigurati kino dvoranu za kontrolne projekcije i zamjenski radni prostor s tehničkim uvjetima izvođenja jednakima onima navedenima u Tehničkoj specifikaciji unutar 350 km od sjedišta naručitelja. Stručni nadzor organizira se na način koji omogućava optimizaciju vremena uloženog u taj segment usluge. Primjer: u jutarnjem terminu u kino dvorani se održava završna kontrolna projekcija jednog filma iz predmeta nabave, u poslijepodnevnom terminu istog dana u radnom prostoru pružatelja usluge provode se završne korekcije u procesu digitalne restauracije sljedećeg filma, a drugog dana u kino dvorani se provodi prva kontrolna projekcija na kojoj se usuglašava pristup korekciji boja tog filma. Kontrolne projekcije kratkometražnih filmova organiziraju se tako da se u jednoj kontrolnoj projekciji pregledava više filmova, ili se spajaju s projekcijama dugometražnih.

Notranji identifikator: 1-1/2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnoga naručila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92100000 Storitve na području filma in video filma

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvatska

Dodatne informacije: Hrvatski državni arhiv, Hrvatska kinoteka, Savska c. 131, Zagreb i lokacija odabranog ponuditelja (udaljenost najviše 350 km od sjedišta naručitelja - Posebni uvjeti izvršenja ugovora)

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum početka: 31/07/2026

Trajanje: 30 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Najveće šteto podaljšanj: 0

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 432 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: Pružatelj usluge će se uvesti u posao čim prije, a najkasnije u roku od 8 (osam) dana od dana sklapanja ugovora o javnoj nabavi.

5.1.8. Merila dostupnosti

Pogoji dostupnosti za invalidne osebe niso uključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 65

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Specifično iskustvo stručno tehničkih osoba

Opis: Specifično iskustvo stručno tehničkih osoba boduje se prema broju minuta digitalno restauriranog filmskog arhivskog gradiva. Pored iskustva na restauriranju filmskog gradiva vrednuje se i iskustvo u korekciji boja i obradi zvuka suvremenih filmova namijenjenih kino distribuciji. Maksimalni broj bodovanja ovog kriterija iznosi 35 bodova. Bodovanje će se izvršiti prema dokumentu u prilogu ove DON-i "Kriterij odabira ponuditelja" Bodovanje će se izvršiti prema tablicama iz dokumenta "Kriterij odabira ponuditelja" koji je sastavni dio ove DON-i

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 35

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://eojn.hr/tender-eo/85931>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://eojn.hr/tender-eo/85931>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: hrvaščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Gospodarski subjekt je obvezan uz ponudu priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude na iznos od 12.000,00 eura u formi bankarske garancije. Bankarska garancija mora biti plativa na prvi poziv, bez prava prigovora (protesta) i bezuvjetna. Jamstvo mora biti valjano najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ako se ponuditelj usuglasi sa zahtjevom Naručitelja za produženje roka valjanosti ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude mora se produžiti sukladno produženju roka valjanosti ponude. U tu će se svrhu ponuditelju dati primjereni rok. Naručitelj može polagati pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u slučaju: za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN, neprihvatanja ispravka računске greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Svaki nedostatak tražene bankarske garancije u iznosu, roku i gore navedenim odredbama, smatrat će se neotklonjivim nedostatkom, te će ponuda s tako priloženom bankarskom garancijom biti odbijena. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku. Izvornik jamstva za ozbiljnost ponude dostavlja se odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, poštom ili (neposredno) dostavom u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podatci o naručitelju, podatci o ponuditelju, s naznakom: „Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva“, ev. broj 1-1/2026. Dio ponude koji se dostavlja odvojeno“ - NE OTVARAJ. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je ponuditelj odnosno da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. U jamstvu za ozbiljnost ponude trebaju se nalaziti podaci o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata, bez obzira na to koji od članova zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude. Naručitelj će ponuditeljima čija ponuda nije odabrana jamstvo za ozbiljnost ponude vratiti u roku od 10 (deset) dana od dana potpisivanja ugovora o nabavi. Ukoliko ponuditelj ili član zajednice ponuditelja daje novčani plog umjesto bankarske garancije isti uplaćuje na račun naručitelja: IBAN: HR17 2340 0091 1000 1009 0 kod Privredne banke Zagreb. Pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti evidencijski broj predmeta nabave te, ako se radi o podnošenju zajedničke ponude, navesti da je riječ o zajednici ponuditelja te navesti sve članove zajednice ponuditelja. U tom slučaju ponuditelj dokaz o uplati novčanog ploga prilaže u svojoj ponudi. Dokazom o plaćanju novčanog ploga na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena smatraju se i neovjerene preslike ili ispise provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Novčani plog-depozit vraća se ponuditelju, bez kamata, neposredno nakon završetka postupka javne nabave.

Rok za prejem ponudb: 21/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 21/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Marulićev trg 21, 10000 Zagreb, Hrvatski državni arhiv

Dodatne informacije: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaštićenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Posebni uvjeti izvršenja Ugovora – udaljenost
lokacija na kojima se provodi stručni nadzor i kontrolna projekcija nad pruženom
uslugom od sjedišta Naručitelja Radni proces digitalne restauracije filmskog gradiva
podrazumijeva kontinuirani stručni nadzor naručitelja nad pruženom uslugom. U skladu s
Tehničkom specifikacijom, uz nadzor koji se provodi u radnom prostoru naručitelja, to za svaki
film iz predmeta nabave uključuje minimalno dva termina nadzora u radnom prostoru
pružatelja usluge (nadzor nad završnim korekcijama u procesu digitalne restauracije i nadzor
nad završnim zahvatima u procesu korekcije boja), kao i dvije kontrolne projekcije u kino
dvorani opremljenoj 35mm filmskim projektorom i kalibriranim digitalnim projektorom
certificiranim od strane konzorcija DCI, od kojih se jedna provodi na početku, a druga na
završetku radova na korekciji boja. U nadzoru je od strane naručitelja prisutan voditelj projekta
zaštite i restauracije nacionalne filmske ...

Elektronsko izdavanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plaćevanje: ne

Finančna uređitev: Plaćanje se obavlja temeljem ispostavljenog e-Računa sukladno Zakonu o
elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 94/2018) ovjerenog od
strane ovlaštene osobe Naručitelja i sukladno sukcesivnoj isporuci usluge koja je predmet
ovog Ugovora, odnosno prema redoslijedu isporuke digitaliziranih filmova čiju dinamiku
određuje Naručitelj.

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za reviziju: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

8. Organizacije**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

Registrska številka: 46144176176

Poštni naslov: Marulićev trg 21

Mesto: Grad Zagreb

Poštna številka: 10000

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvatska

Kontaktna točka: Dubravka Jakić Maurman

E-naslov: ured@arhiv.hr

Tel.: +385 14801993

Spletni naslov: <http://www.arhiv.hr/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrska številka: 95857869241

Poštni naslov: Ulica grada Vukovara 23/V

Mesto: Zagreb

Poštna številka: 10000

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvaška

Kontaktna točka: Kontakt

E-naslov: dkom@dkom.hr

Tel.: +385 14559 930

Spletni naslov: <https://www.dkom.hr/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Narodne novine d.d.

Registrska številka: TED94

Registrska številka: HR64546066176

Poštni naslov: Savski gaj XIII. 6

Mesto: Zagreb

Poštna številka: 10020

Podregija države (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Država: Hrvaška

Kontaktna točka: EOJN Helpdesk

E-naslov: ejn@nn.hr

Tel.: +385 16652889

Spletni naslov: <https://www.nn.hr/>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

94c48257-9f29-4eac-bb7a-e01d66a6bf82-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Radi otklanjanja mogućih nejasnoća o mjestu u obrascu „Životopis tehničkog stručnjaka“, na koje treba upisati navedeni podatak iz naziva polja „Broj minuta na korekciji boja suvremenih filmova namijenjenih kino distribuciji“ briše se riječ „suvremenih“, tako da se u ovo polje upisuje broj minuta na korekciji boja filmova namijenjenih kino distribuciji.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Opis sprememb: Ostalo - Izmjena obrasca „Životopis tehničkog stručnjaka“, na koje treba upisati navedeni podatak iz naziva polja „Broj minuta na korekciji boja suvremenih filmova namijenjenih kino distribuciji“ briše se riječ „suvremenih“, tako da se u ovo polje upisuje broj minuta na korekciji boja filmova namijenjenih kino distribuciji.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 12/07/2026

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Opis sprememb: Rok za dostavu - S obzirom je Naručitelj izmijenio životopis, produžuje rok za dostavu ponuda.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 12/07/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 94335443-15d3-4dc6-8821-dc06a36787cf - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: hrvaščina

Številka objave obvestila: 482995-2026

Številka izdaje UL S: 132/2026

Datum objave: 13/07/2026